BIBLIOTHECA ALEXANDRINA مكتربة الإسكندرية

# A CONSTANT OF CONS

يوم الثلاثاء، ٦ أغسطس ٢٠٢٤، الساعة ٣,٠٠ مساعً بمكتبة الإسكندرية، مركز المؤتمرات، قاعة المعارض الشرقية

**Tuesday, 6 August 2024; 3:00 pm** Bibliotheca Alexandrina Conference Center, East Exhibition Hall



يستمر المعرض حتى يوم الأربعاء، ٢١ أغسطس ٢٠٢٤. يوميًّا من الساعة ٩,٠ صباحًا إلى ٥,٠ مساءً؛ ما عدا أيام الجمعة. The exhibition will be open until Wednesday, 21 August 2024. Daily: 9:00 am – 5:00 pm. Fridays are off.





بدأ معرض «أول مرة #٣٠» أولى دوراته عام ٢٠٠٦ ليجسِّد فكرةً جديدة لمعرضٍ تحتضنه مكتبة الإسكندرية لشباب الفنانين أصحاب التجارب الفنية الحديثة، ويشهد هذا العام دورته الثامنة عشرة.

يتميز معرض «أول مرة #٣٠» عن غيره من معارض الشباب بإعطاء مساحةٍ كبيرة للفنانين المشاركين –من سن ١٨ إلى ٣٠ عامًا– لعرض تجاربهم الفنية باستفاضة، وكأن كلًا منهم يحظى بفرصة إقامة معرضٍ فردي خاص به. وقد ساهم المعرض على مدى دوراته السابقة في تدعيم التجارب الفنية للمشاركين، والذين أصبح عديدٌ منهم من نجوم الحركة التشكيلية الآن.

ويسعدنا عرض هذه التجارب الواعدة للفنانين المشاركين. وبعضهم حديثو السن وفي بداية مشوارهم الفني، وتُنبئ أعمالهم بإبداعات عديدة قادمة.

شارك في معرض «أول مرة #٣٠٠» منذ أولى دوراته وحتى الآن ٣٢٢ فنانًا من مختلف محافظات مصر. ويشارك فيه هذا العام ١٥ فنانًا، بواقع عشرة فنانين وخمس فنانات، من محافظات الإسكندرية، والقاهرة، والمنيا، والغربية، والدقهلية، والبحر الأحمر.

ويقدِّم الفنانون أعمالهم في مجالات الفنون المختلفة؛ مثل: التصوير، والنحت، والحفر، والخزف، والرسم، والتصوير الفوتوغرافي.

تحرص مكتبة الإسكندرية على إقامة هذا المعرض سنويًّا لشباب الفنانين من الممارسين وخريجي الكليات الفنية، لما يمثِّله من أهمية لإبراز أعمالهم على المستويين المحلي والدولي، وتعريف جمهور المكتبة بالجديد على ساحة الفن في مصر.

# FIRST TIME #BO

The First Time #30 exhibition began its first round in 2006 to embody a new idea for an exhibition hosted by the Bibliotheca Alexandrina (BA) for young artists with modern artistic experiences. This year marks its eighteenth round.

The First Time #30 exhibition is distinguished from other youth exhibitions by giving a large space for participant artists—from 18 to 30 years old—to show their artistic experiences in detail, as if each of them had the opportunity to hold their own solo exhibition. Over its previous rounds, the exhibition has contributed to supporting the artistic experiences of the participants, many of whom have now become stars of the visual arts movement.

We are pleased to showcase these promising experiences of the participant artists, some of whom are young and at the beginning of their artistic careers, and their works herald creative future.

Since its first round until now, 322 artists from various governorates of Egypt have participated in the First Time #30 exhibition. This year, 15 artists are participating, including ten male artists and five female artists, from the governorates of Alexandria, Cairo, Minya, Gharbia, Dakahlia, and the Red Sea.

The artists present their works in various fields of art, such as painting, sculpture, engraving, ceramics, drawing, and photography.

The Bibliotheca Alexandrina is keen to hold this exhibition annually for young artists, whether they are practitioners or graduates of art colleges, due to its importance in highlighting their works on the local and international levels and introducing the BA audience to what is new in the art scene in Egypt.

# الفنانون المشاركون PARTICIPATING ARTISTS



إبراهيم عوض IBRAHIM AWAD



أحمد كوتة (فليكس) AHMED KOUTA (FLEX)



آد<mark>م موس</mark>ی ADAM MOUSA



أسماء أسامة ASMAA OSAMA



إيهاب فراج EHAB FARRAG



#### بیتر إبراهیم PETER IBRAHIM



دعاء عيد DOAA EID



سارة خالد SARAH KHALED



عمر أشرف OMAR ASHRAF



عمر الشوباشي OMAR EL-SHOUBASHY



محمد سعید MOHAMED SAIED



محمد علاء MOHAMED ALAA



محمود سامي MAHMOUD SAMY



نهلة درويش NAHLA DARWISH

## فريق العمل

**مدير إدارة المعارض والمقتنيات الفنية** جمال حسنى

**نائب مدير إدارة المعارض والمقتنيات الفنية** محمد خميس

**رئيس قسم المعارض والمشروعات الفنية** شروق طلعت

> رئيس وحدة المعارض المؤقتة محمود هجرس

**أخصائيو المعارض المؤقتة** إسراء الأعصر روان حجاج سارة الشامي

فنيون

أيمن الخضراوي أيمن عبد اللطيف عبد السميع محمد محمد حسن يسرى رمضان

> **إداري موازنة** إسراء رجب

**سکرتیر تنفیذي** إیمان حسنی

**مسئول التعاون والعلاقات الخارجية** نهي راغب

> **تصمیم جرافیک** مها شرین

#### تحرير

هند فتحي

#### ترجمة

شيماء علوان

#### مراجعة النص العربي

محمد البرسيجي

### WORK TEAM

Director, Art Exhibitions and Collections Department Gamal Hosni

Deputy Director, Art Exhibitions and Collections Department Mohamed Khamis

> Head, Exhibitions and Art Projects Section Sherouk Talaat

Head, Temporary Exhibitions Unit Mahmoud Hagras

#### **Temporary Exhibitions Unit specialists**

Israa Elaasser Rowan Haggag Sara El-Shamy

#### Technicians

Ayman El-Khadrawy Ayman Abdel-Latif Abdel-Samie Mohamed Mohamed Hassan Yousry Ramdan

#### Budget Officer Esraa Ragab

#### **Executive Secretary**

Iman Hosny

#### **External Relations and Cooperation Officer**

Noha Ragheb

#### **Graphic Design** Maha Sherin

Mana Sherin

#### **Editing** Hend Fathy

**Translation** Shaimaa Olwan

#### **Arabic Revision**

Mohamed Elbarsege